

国土交通省観光廳 国土交通省観光庁
http://www.mlit.go.jp/kankochu/zh-tw/index.html

地方自治 地方自治体
▶ **中國地區觀光入口網站「漫遊中國嚮導」**
中国地方観光ポータルサイト「まち歩き中国ナビ」
http://chugoku-navi.jp/hantaiji/

▶ **鳥取縣官方網站**
鳥取県公式サイト
http://www.tottori-tour.jp/zh-tw/

▶ **島根縣觀光資訊**
島根県観光情報
http://www.kankou-shimane.com/tw/

▶ **岡山縣觀光資訊**
岡山県観光情報
http://okayama-japan.jp/tw/

▶ **廣島縣觀光資訊**
広島県観光情報
http://tw.visithiroshima.net/

▶ **山口縣觀光資訊**
山口県観光情報
http://www.visit-jy.com/taiwan/

交通設施 交通機関
▶ **成田國際機場** 成田国際空港
http://www.narita-airport.jp/ch2/index.html
▶ **東京國際機場（羽田）** 東京国際空港（羽田）
https://www.tokyo-airport-bldg.co.jp/cn/
▶ **新特麗亞名古屋中部國際機場** 中部国際空港 セントレア
http://www.centrair.jp/tch/

▶ **關西國際機場** 関西国際空港
http://www.kansai-airport.or.jp/tw/index.asp

▶ **福岡國際機場** 福岡空港
http://www.fuk-ab.co.jp/china2/

▶ **鳥取砂丘柯南機場** 鳥取砂丘コナン空港
http://www.pref.tottori.lg.jp/airport/

▶ **米子鬼太郎機場** 米子鬼太郎空港
http://www.yonago-air.com/chi2/

▶ **出雲結緣機場** 出雲縁結び空港
http://www.izumo-airport.co.jp/

▶ **萩・石見機場** 萩・石見空港
http://hagiwami.jp/

▶ **岡山機場** 岡山空港
http://www.okayama-airport.org/tw/
▶ **廣島機場** 広島空港
http://www.hij.airport.jp/tw/
▶ **岩国錦帯橋機場** 岩国錦帯橋空港
http://www.iwakuni-airport.jp/
▶ **山口宇部機場** 山口宇部空港
http://www.yamaguchiube-airport.jp/
▶ **JR 東海** JR東海
http://english.jr-central.co.jp/index.html
▶ **JR 西日本** JR西日本
http://www.westjr.co.jp/global/tc/
▶ **JR 九州** JR九州
http://www.jrkyushu.co.jp/chinese/index.jsp
▶ **全國租車協會** 全国レンタカー協会
http://www.rentacar.or.jp/en/
▶ **西日本高速道路有限公司 (NEXCO 西日本)**
西日本高速道路株式会社 (NEXCO西日本)
http://global.w-nexco.co.jp/

山陰・山陽地區為外國旅行者而設的觀光資訊中心

山陰・山陽エリアの外国人旅行者向け観光案内所

鳥取縣
▶ **鳥取市**
1 **鳥取市國際觀光支援中心**
鳥取市国際観光客サポートセンター
tel.+81-857-22-7935
▶ **倉吉市**
2 **鳥取中部國際觀光支援中心**
鳥取中部国際観光サポートセンター
tel.+81-858-24-5024
▶ **境港市**
3 **境港市觀光詢問處**
境港市観光案内所
tel.+81-859-47-0121

島根縣
▶ **松江市**
4 **松江國際觀光詢問處**
松江国際観光案内所
tel.+81-852-21-4034
▶ **安來市**
5 **足立美術館國際觀光詢問處**
足立美術館国際観光案内所
tel.+81-854-28-7111
▶ **津和野町**
6 **津和野町觀光協會 觀光詢問站**
津和野町観光協会 観光案内ステーション
tel.+81-856-72-1771
▶ **益田市**
7 **益田市觀光詢問處**
益田市観光案内所
tel.+81-856-22-7120

岡山縣
▶ **岡山市**
8 **桃太郎觀光中心**
ももたろう観光センター
tel.+81-86-222-2912
9 **岡山市觀光詢問處（JR岡山站2樓）**
岡山市観光案内所 (JR岡山駅2階)
▶ **倉敷市**
10 **倉敷館觀光詢問處**
倉敷館観光案内所
tel.+81-86-422-0542
11 **倉敷駅前觀光詢問處**
倉敷駅前観光案内所
tel.+81-86-424-1220

廣島縣
▶ **廣島市**
廣島市觀光詢問處
広島市観光案内所
12 **平和紀念公園休憩屋**
平和記念公園レストハウス
tel.+81-82-247-6738
13 **JR廣島站 新幹線口**
JR広島駅・新幹線口
tel.+81-82-261-1877
14 **JR廣島站 南口**
JR広島駅・南口
tel.+81-82-261-1877
15 **紙屋地下街「沙利奥」**
紙屋町地下街「シャレオ」
tel.+81-82-243-5716

16 **廣島麗嘉皇家酒店**
リーガロイヤルホテル広島
tel.+81-82-502-1121
17 **廣島格蘭比亞大酒店**
ホテルグランヴィア広島
tel.+81-82-262-1111
18 **廣島格蘭王子大飯店**
グランドプリンスホテル広島
tel.+81-82-256-1111
19 **廣島站南口地下廣場（廣島站南口地下廣場）**
広島駅南口地下広場案内所 (JR広島駅南口地下広場)
20 **廣島全日空皇冠廣場酒店**
ANAクラウンプラザホテル広島
tel.+81-82-241-1111
21 **Ikawa 旅館**
いかわ旅館
tel.+81-82-231-5058
22 **廣島東方飯店**
オリエンタルホテル広島
tel.+81-82-240-7111
▶ **福山市**
23 **福山觀光詢問處**
福山観光案内所
tel.+81-84-922-2869
▶ **尾道市**
24 **尾道站觀光詢問處**
尾道駅観光案内所
tel.+81-848-20-0005
25 **尾道千光寺山索道 山麓觀光詢問處**
尾道千光寺山ロープウェイ山麓観光案内所
tel.+81-848-37-9736

▶ **廿日市市**
26 **宮島觀光詢問處**
宮島観光案内所
tel.+81-829-44-2011
27 **宮島背包客**
バックパッカーズ宮島
tel.+81-829-56-3650
▶ **安芸太田鎮**
28 **道之驛「來夢戸河内」**
道の駅「来夢とこうち」
tel.+81-826-28-1800

山口縣
▶ **山口市**
29 **新山口站觀光詢問處**
新山口駅観光案内所
tel.+81-83-972-6373

▶ **萩市**
30 **萩之宿 料亭 高大**
萩の宿 料亭 高大
tel.+81-838-22-0065
31 **萩市觀光協會**
萩市観光協会
tel.+81-838-25-1750
32 **庭園咖啡店 畔亭**
庭園カフェ 畔亭
tel.+81-838-22-1755
33 **道之驛「萩 Sea Mart」**
道の駅「萩シーマーと」
tel.+81-838-24-4937

山陰・山陽地區的自駕遊支援應用程式(app)「GURUDORA」

山陰・山陽エリアのドライブ観光サポートアプリ「GURUDORA」

是本資料的（免費）官方應用程式（app），本資料所登載的推薦租車公司、旅遊資訊網站、山陰・山陽地區為外國旅行者而設的觀光資訊中心等均可訪問。

本紙に掲載してある、お勤めのレンタカー会社サイトや旅行インフォメーションサイト、山陰・山陽エリアの外国人旅行者向け観光案内所にすばやくアクセスできる本紙の公式アプリ（無料）です。

GURUDORA

搜索



鳥取縣
Tottori



島根縣
Shimane



岡山縣
Okayama



廣島縣
Hiroshima



山口縣
Yamaguchi



租車
路線圖





山陰・山陽地區， 蘊含了日本無窮的魅力

山陰・山陽エリアには、日本の魅力が詰まっています



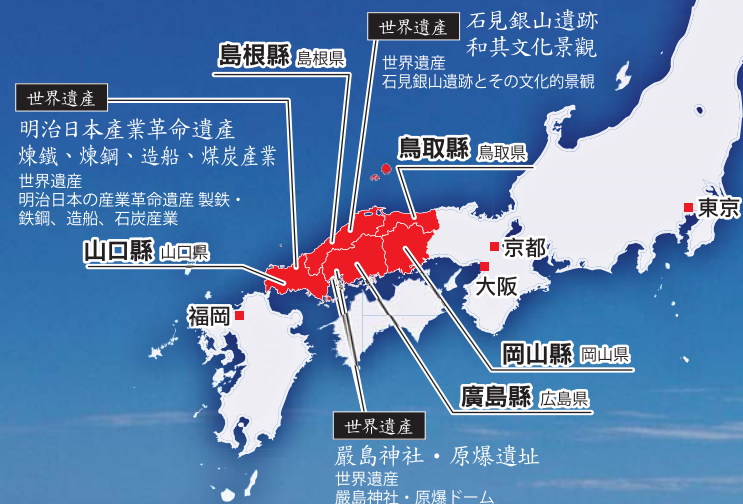
山陰・山陽位於日本列島中最大的島嶼「本州」の西部地區。從歷史上看，山陰・山陽從古到今都是連接日本與外國文化，政治，經濟的海陸交通要道。從現代的行政區則可劃分為**鳥取縣**，**島根縣**，**岡山縣**，**廣島縣**和**山口縣**等五個縣。這個地區的特色是能感受很多不同的日本文化。有大海，高山，高原和盆地等多姿多彩的景觀。南面面向瀨戶內海十分和暖，而面向日本海的北面冬天則被白雪包圍。四季的變遷分明，每個季節都樂趣無窮。春天前往賞花，夏天享受海水浴，秋天觀賞紅葉，冬天則可以滑雪。此外，還有以世界遺產為首的眾多文化遺產和各種消

閒設施。當然也不能不提豐富的美食。海鮮和農產品自然不在話下，還有許多該地區盛產的水果，特色鄉村料理以及外觀也非常吸引人的和果子。

山陰・山陽は、日本列島の最も大きな島である「本州」の西端にある地域です。歴史を見ると、古来より山陰・山陽は国内外の文化・政治・経済を結ぶ海や陸の交通の要衝でした。現在は行政区分として、「**鳥取県**」「**島根県**」「**岡山県**」「**広島県**」「**山口県**」の五つの県で構成されています。この地域の特長は、日本のさまざまな魅力が味わえるところです。海や山、高原、盆地など多彩な景観があり、南は瀬戸内海に面していて温暖、北は日本海に面して冬は雪に包まれます。四季の移り変わりもはっきりしていて、春は花見、夏は海水浴、秋は紅葉狩り、冬にはスキーやスノーボードが楽しめます。また、世界遺産をはじめとする多くの文化財やレジャー施設などもあります。食の楽しみも見逃せません。海産物や農作物はもとより、この地域ならではのフルーツや見た目も楽しめるお菓子、郷土料理もたくさんあります。

山陰・山陽地區的 位置

山陰・山陽エリアの位置



請在這裡瀏覽山陰・山陽地區的 五個縣的觀光資訊

山陰・山陽エリアの5つの県の観光情報はこちらをご覧ください

中國地區觀光網站「漫遊中國嚮導」

中国地方観光ポータルサイト「まち歩き中国ナビ」
<http://www.chugoku-navi.jp/hantaiji/>

鳥取縣官方網站

鳥取県公式サイト
<http://www.tottori-tour.jp/zh-tw/>

島根縣觀光資訊

島根県観光情報
<http://www.kankou-shimane.com/tw/>

岡山縣觀光資訊

岡山県観光情報
<http://okayama-japan.jp/tw/>

廣島縣觀光資訊

広島県観光情報
<http://tw.visithiroshima.net/>

山口縣觀光資訊

山口県観光情報
<http://www.visit-jy.com/taiwan/>





在多姿多彩的山陰・山陽地區遊玩，租車將十分便利。

在日本，新幹線等的鐵路網和航空交通十分完善，從各地主要國際機場去山陰・山陽也十分方便。在機場和主要鐵路站都有租車公司，可從該處開始你的自駕遊旅程。雖然大部分高速公路是要收費，但各條國道和主要地方道路縱橫交錯，令你來往各地皆十分便利。這些公路的維修保養十分完善，結合道路的構造等考慮使用安全，從而設置了各種標誌和交通信號燈，也有很多對駕駛者不可或缺的加油站。此外，高速公路上有非常多的休閒購物中心和停車場，一般道路上也

設立了許多叫作「道之驛」的休憩設施。除了有餐廳和洗手間外，也有許多售賣土產和特色手信的店鋪，讓你的駕駛之旅能盡興而歸。

在日本所租的車幾乎全都配備了導航系統，而且有中英文等以供選擇，讓你安心駕駛。

■ 關於導航系統上 **MAPCODE** 的對應 ■

「MAPCODE」是代表將日本全國幾乎所有地方用數字表示的編碼。只要你在租車輛的導航系統中輸入這數字，相應地方便能在地圖上顯示。

※少部分導航系統和智能手機未能對應。

「mapcode」是日本電裝株式會社的註冊商標



魅力の多い山陰・山陽エリアを巡るには、レンタカーが便利です。

日本は、新幹線などの鉄道網や航空路が整備されていて、主要な国際空港から山陰・山陽エリアに容易に行くことができます。空港や主要な駅にはレンタカーの店があり、そこからドライブを始めることができます。高速道路は一部を除いて有料ですが、国道や主要地方道も縦横に張り巡らされているのでスムーズに移動できるのです。

道路の整備もしっかりされています。各種標識や信号機、道路の構造などにより安全に配慮されている上、ドライブに欠かせないガソリンスタンドなどの施設が充実しています。さらに高速道路のサービスエリアやパーキングエリア、一般道には「道の駅」という休憩施設が数多く設けられています。飲食店やトイレのほか、お土産や特産品の販売もしており、快適なドライブが楽しめます。日本のレンタカーのほとんどにカーナビゲーションシステムが装備されており、言語選択で英語や中国語などが選択できるので、安心して運転できます。

■ カーナビ対応 **MAPCODE** について ■

「マップコード」は日本全国のあらゆる場所を数字で表したコードです。この数字をレンタカーのカーナビに入力すると、地図を表示できます。

※一部レンタカーやカーナビ、スマホには対応していません。

※「マップコード」および「MAPCODE」は㈱デンソーの登録商標です。



Course 1 山陰・山陽
駕駛路線

TOTTORI

鳥取縣

↓

OKAYAMA

岡山縣

欣賞日本最大等級的沙丘和高原， 群山並立等多姿多彩的景觀

日本最大級の砂丘や高原、
山並みなど様々な景観が楽しめます。



距離 ▶ 約 186.1 km	
START	鳥取砂丘柯南機場 Tottori Sand Dunes Conan Airport
約 7.4 km	
1	鳥取砂丘 Tottori Sand Dunes MAPCODE 125733191
約 68.9 km	
2	奥津溪 Okutsukei Valley MAPCODE 544155787
約 47.1 km	
3	蒜山高原 Hiruzen-kogen Heights MAPCODE 189120838
約 43.1 km	
4	勝山鎮保育地區 Katsuyama Historical Preservation District MAPCODE 235878558
約 19.6 km	
5	湯原温泉 Yubara Onsen MAPCODE 387748246
住宿	宿泊



1 鳥取砂丘

鳥取縣 Tottori Sand Dunes / 鳥取砂丘

鳥取砂丘，由南到北約2.4km，從東至西約16km，是日本最大等級的沙丘。請在沙丘上漫步去感受它的雄偉，並與那由海風和細沙交織出的美麗沙紋相會。

鳥取砂丘は、南北約2.4km、東西約16kmに広がる日本最大級の砂丘です。砂丘を歩いて雄大さを堪能してください。海風と砂が作り出す美しい風紋に出合えます。



在日本全國格蘭披治 B-1 比賽中獲勝的「蒜山炒麵」

日本の国民的イベントB-1グランプリで優勝した「ひるぜん焼きそば」



4 勝山鎮保育地區

岡山縣 Katsuyama Historical Preservation District / 勝山町並み保存地区

保存著古舊的白色圍牆和方格窗戶的城下町地區。該保育地區內的店舖和民房在簷篷掛著各種顏色的和式布簾迎接所有到訪的人。

白壁や格子窓の古い町並みが残る城下町です。保存地区内の店や民家の軒先には色とりどりの「のれん」がかり、訪れる人々を迎えています。



2 奥津溪

岡山縣 Okutsukei Valley / 奥津溪

奥津溪の春天繁花似錦，夏天則是避暑聖地。在秋天看紅葉，於冬天看冰樹，一年四季都能見識優美山谷的不同風情。看那由數十萬年的急流沖刷而成的圓洞，那份驚奇是非言語所能形容的。

奥津溪は春は花々、夏は避暑、秋には紅葉、冬の樹氷と、四季それぞれの風情を見せる美しい渓谷です。数十万年をかけて急流が作った圓穴（おうけつ・円形の穴）は言葉にできないほど見事です。



3 蒜山高原

岡山縣 Hiruzen-kogen Heights / 蒜山高原

蒜山是個遼闊的高原地帶，能飽覽田園牧歌般的田園風景。是山陰・山陽地區中首屈一指的度假勝地。踏單車，遠足，露營或燒烤等活動令你樂而忘返。

のどかな牧歌的風景が楽しめる蒜山（ひるぜん）のすそ野に広がる高原地帯です。山陰・山陽エリア屈指のリゾート地で、サイクリング、トレッキング、キャンプ、バーベキューといったアクティビティが満喫できます。

5 湯原温泉

岡山縣 Yubara Onsen / 湯原温泉

日本の露天温泉排名中被選為「西之横綱」（日本西部第一等）の砂湯，因可看著旁邊涓涓的河流來浸溫泉，有另一番樂趣。同時因它的鹼性高，而令其美人湯之名廣為人知。

日本の露天風呂番付で「西の横綱」に選ばれた「砂湯」は、温泉のすぐ脇を川が流れていて趣があります。アルカリ性の高い「美人の湯」として知られています。



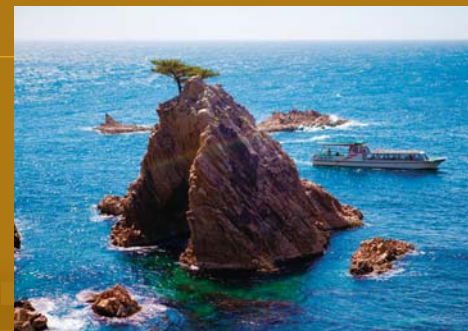
其他的旅遊景點 in TOTTORI

A 浦富海岸

MAPCODE 960009381 Uradome Coast / 浦富海岸

浦富海岸有被洶湧的海浪蠶食出的海蝕地形，像個博物館一般，有著岩洞，白色沙灘等各式地形和地質。乘坐遊覽船，能夠在海上觀賞到奇特的景觀。

浦富海岸は、荒波によって作られた海食地形で、洞門や白砂の浜など地形や地質の博物館のようです。遊覧船が運航していて、珍しい景観を海から見るすることができます。



Course 2 山陰・山陽
駕駛路線

岡山縣
OKAYAMA
↓
HIROSHIMA
廣島縣

在平靜的瀨戶內海上的 多島美，和充滿歷史風情的小街閒逛。

波穏やかな内海の多島美や、
歴史を感じさせる街並みを巡ります。

距離 ▶ 約 307.9 km	
START	岡山站 岡山駅
	約 48.9 km
1	舊閑谷學校 Old Shizutani School [MAPCODE] 151776169
	約 84.7 km
2	備中松山城 Bitchu Matsuyama Castle [MAPCODE] 236209659
	約 94.2 km
3	尾道街景 Onomichi Cityscape [MAPCODE] 48248163
	約 31.2 km (島波海道) Setouchi Shimanami Kaido
4	耕三寺・耕三寺博物館 Kosanji Temple・Kosanji Temple Museum [MAPCODE] 154506156
	約 48.8 km (島波海道) Setouchi Shimanami Kaido
5	鞆之浦 (鞆之浦温泉) Tomonoura (Tomonoura Onsen) [MAPCODE] 465451674
住宿	宿泊



國寶◆国宝 日本遺産◆日本遺産

1 舊閑谷學校

岡山縣 Old Shizutani School / 旧閑谷学校

這是在江戸時代為了平民教育而建成的據稱是世上最古老的公立學校。幾乎所有的建築物皆列為古蹟。在國寶級的講堂之上來回走動而磨蝕出的地板與這儒學殿堂的莊嚴相呼應。

江戸時代に建てられた世界最古と言われている庶民教育のための公立学校です。ほとんどの建造物が文化財に指定されています。国宝である講堂の床板は磨かれ、儒学の殿堂にふさわしい荘厳さです。



請品嚐世界馳名的岡山
最高級水果泡芙。
世界に誇る岡山の最高級フルー
ツパフェで楽しみませんか。



2 備中松山城

岡山縣 Bitchu Matsuyama Castle / 備中松山城

天守城（日本古城の象徴性建築）是日本現存山城中，在最高之地所建的城。在武士房屋林立的城下町中能感受到戰國時代的氣氛。

天守(中世の城の象徴的な建造物)が現存する山城としては日本一標高が高いところにある城です。武家屋敷が立ち並ぶ城下町は、戦国時代の雰囲気味わえます。



瀨戶内島波海道 是把瀨戶內海上各島嶼連結起來的七條大橋。因是日本唯一無論車輛、單車或行人都可通過的橋而聞名。

「瀨戶内しまなみ海道」は瀨戶内海に浮かぶ島々を7つの橋でつないでいます。車に加え自転車や歩いて通れる道もあり、人気です。



瀨戶内島波海道 / 因島大橋
瀨戶内しまなみ海道/因島大橋

4 耕三寺・耕三寺博物館

廣島縣 Kosanji Temple・Kosanji Temple Museum / 耕三寺・耕三寺博物館

糅合古代至中世紀的各種佛教建築手法，在1936年開始以30余年時間建造而成的數個寺廟建築，讓你一走進去便能感受佛教極樂世界的氣氛。

古代から中世の代表的仏教建築の様式や手法を取り入れた堂塔の数々は、1936年から30年余りの歳月をかけて創られました。境内は極楽浄土の世界を思わせる雰囲気です。



倉敷美觀地區

in OKAYAMA
Kurashiki Bikan Historical Quarter / 倉敷美觀地区
[MAPCODE] 19632117

岡山縣倉敷市の中心有一個「美觀地區」，那裡有着仿如昔日的白色圍牆和日本古代房屋，經常成為電影及日劇的拍攝場地。而且有收藏著世界級名畫的大原美術館和許多其他文化設施。

岡山県倉敷市の中心部「美観地区」には昔ながらの白壁の屋敷や土蔵などが現存し、映画やドラマの撮影に度々使われます。世界的名画を所蔵する大原美術館をはじめ、多くの文化的施設があります。



3 尾道街景

廣島縣 Onomichi Cityscape / 尾道の町並み

這些昔日的街道是許多日本電影的場景。別有風情的古舊寺廟和斜坡上可以飽覽瀨戶內海的美麗景色。

多くの日本映画の舞台にもなった昔ながらの町並みです。情緒ある古寺や坂道から瀨戶内海の絶景が見渡せます。



石頭雕刻而成的貓。有很多這樣的「貓之小路」。
石に描かれた猫が、「猫の細道」などに多数あります。



5 鞆之浦 (鞆之浦温泉)

廣島縣 Tomonoura(Tomonoura Onsen) / 鞆の浦 (鞆の浦温泉)

在瀨戶內海幾乎中央的位置，是昔日開始就「盼海風，等潮水」的海港。武士時代遺留着的海港風景之下，可在當地古老的民居和港口悠然散步。

瀨戶内海のほぼ中央に位置し、昔から「潮待ち風待ち」の港でした。武士時代の港町の風景が残されており、昔ながらの港や古民家が残る街並みを散策できます。

Course 3 山陰・山陽
駕駛路線

HIROSHIMA ↓ YAMAGUCHI

廣島縣 山口縣

距離 ▶ 約 275.9 km

- START** 廣島機場
Hiroshima Airport
約 34.2 km
- 1** 世羅高原農場
Sera-kogen Farm **MAPCODE** 257860439
約 59.4 km
- 2** 神樂門前湯治村
Kagura Monzen Toujimura **MAPCODE** 244180205
約 84.6 km
- 3** 錦帶橋
Kintai-kyo Bridge **MAPCODE** 115891651
約 93 km
- 4** 琉璃光寺
Rurikoji Temple **MAPCODE** 93671357
約 4.7 km
- 5** 湯田溫泉
Yuda Onsen **MAPCODE** 93580303

住宿 宿泊



享受日本神話世界， 體驗傳統文化之旅。

神話の世界を堪能したり、伝統文化を楽しむ旅です。

1 世羅高原農場

廣島縣

Sera-kogen Farm / 世羅高原農場

春天有大約85萬支鬱金香，夏天則有約100萬支太陽花，秋天還有約400多種類，2萬5千支的繡球花可供欣賞。附近還有六個其他的花園，一年四季也有不同花卉供人欣賞。

春は約85万本のチューリップ、夏は約100万本のひまわり、秋には約400種類2万5000株ものダリアが楽しめます。近くには、他にも6つの花農園があり、四季折々の花が楽しめます。



可嘗試繪畫神樂中使用的日本臉譜。

神樂で使用するお面への絵付けを体験することができます。



2 神樂門前湯治村

廣島縣

Kagura Monzen Toujimura / 神樂門前湯治村

神樂是日本用以祭祀神明的獨特舞蹈，會在神樂巨蛋的定期公演中演出。此外還有天然溫泉，可像古人一般，入住當時為泡溫泉治療而設的溫泉旅館。

「神樂(かぐら)」は日本の神をまつる独特な舞楽です。定期公演が開催される神楽ドームのほか、天然ラドン温泉や、昔ながらの湯治スタイルを残した宿などもあります。

三段峡(廣島) 三段峡(広島)

自然秀麗的三段峡在法國旅遊書中取得三粒星的評價。

自然豊かな「三段峡」は、フランスの「ブルーガイド」で三つ星を取っています。



3 錦帶橋

山口縣

Kintai-kyo Bridge / 錦帶橋

錦帶橋是1673年所创造出五連拱橋，全用木頭來支撐而建成的木橋。為了造橋技術的傳授，這橋會定期改建，現存的是第四代。

錦帶橋は1673年に創建された五連のアーチを持つ木橋で、木と木の組合せによって支えられています。架橋技術伝承のため定期的に建て替えられており、現在の橋は四代目です。



5 湯田溫泉

山口縣

Yuda Onsen / 湯田温泉

溫泉眼的最高溫度達到72度，每日約有2000噸的泉水湧出，可見其豐富的溫泉量。在溫泉街中有6個地方可免費浸腳。

源泉の最高温度は72℃もあり、湯量が豊富で1日約2000トンの温泉が湧き出しています。温泉街に無料で利用することのできる足湯が6箇所あります。

4 琉璃光寺

山口縣

Rurikoji Temple / 瑠璃光寺

作為日本國寶的五重塔，其優美使它成為日本三名塔之一。在15世紀是被譽為日本當時最秀麗的建築物之一。日落前自不待言，日落後它的亮麗夜景也同是一絕。

日本の国宝である五重塔の美しさは日本三名塔の一つです。15世紀当時の日本で最も秀でた建造物の一つと評価されています。日中はもとより、ライトアップされる夜景は幻想的です。



用色彩鮮豔的油漆去塗抹上色
鮮やかな漆を使う
大内塗り

其他的旅遊景點 in HIROSHIMA

C 嚴島神社
Itsukushima-jinja Shrine / 嚴島神社

宮島被日本人看作「神之島」而尊崇。彌山的原始森林是未被開發的。在潮漲時如同浮在海上的嚴島神社、和其前面的海和後面的原始森林一同被列入文化遺產。

「神之島」として崇められてきた宮島では、弥山の原始林が手つかずのまま残っています。満潮時に海に浮かんで見える厳島神社と前面の海、背後の原始林が世界遺産に登録されました。



Course 4 山陰・山陽
駕駛路線

YAMAGUCHI

山口縣

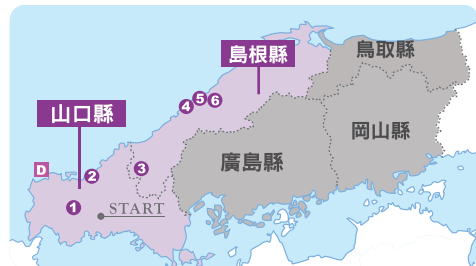
↓

SHIMANE

島根縣

距離 ▶ 約 212.8 km

- START** 新山口站
Shin-Yamaguchi Sta.
約 23.1 km
- 1** 秋芳洞 / 秋吉台
Akiyoshido Cave / Akiyoshidai Plateau
約 35.2 km
- 2** 萩城下町（舊城）
Hagi Castle Town
約 61 km
- 3** 津和野
Tsuwano
約 73.2 km
- 4** 道之驛「濱田日落公園」
Roadside Station
“Yuhi Park Hamada”
約 13.5 km
- 5** 島根海洋館 AQUAS
Shimane Aquarium AQUAS
約 6.8 km
- 6** 有福溫泉
Arifuku Onsen
約 241414032
- 住宿** 宿泊



▼萩反射爐 萩反射炉

這萩城下町和萩反射爐等五座古蹟，是日本明治時期工業革命遺產 煉鐵、煉鋼、造船、煤炭產業的見證。因而被列入世界文化遺產。

萩城下町や萩反射炉など萩市にある5つの施設が「明治日本の産業革命遺産 製鉄・製鋼、造船、石炭産業」として世界遺産に登録されています。

可沿住海岸線，探索散佈途中的各個古鎮和細味大自然的 美麗風光。

海岸沿いに点在する城下町や自然の造形美で、昔と今を堪能できます。



1 秋芳洞 / 秋吉台

山口縣
Akiyoshido Cave/Akiyoshidai Plateau
秋芳洞 / 秋吉台

秋吉台是日本最廣闊的石灰岩地形，在 3 億年前還是大海。它的地下有總長度大約九公里，名叫秋芳洞的鐘乳洞。當中一公里已開放給遊客參觀。

秋吉台は日本一広いカルスト台地で、3 億年前は海だったと言われています。その地下には、総延長約9kmと言われている鍾乳洞の「秋芳洞」があり、約1kmが公開されています。

2 萩城下町（舊城）

山口縣
Hagi Castle Town / 萩城下町

萩城是在1604年建成，繁榮了大約260年的古鎮。它也是日本少數遍佈史蹟的城市。直到今天當中殘留着的古老房屋、土牆、石建圍牆等還能還原該古鎮的本來面貌。

1604年に城が築かれ、約260年間にわたって城下町として栄えた萩市は、日本有数の史跡都市です。武家屋敷、土堀、鍵曲など、町並みには今も城下町の面影が残っています。



その他の旅遊景點

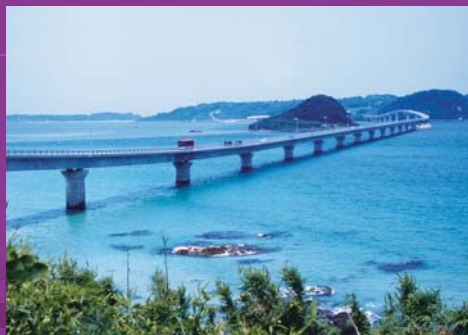
in YAMAGUCHI

D 角島大橋

Tsunoshima-ohashi Bridge / 角島大橋
MAPCODE 851346858

角島大橋全長 1780 米・在連接各個離島的大橋之中，它是免費而且幾乎是最長的。定能讓你風馳電掣。在深藍色大海上駕駛實是一件賞心樂事。

角島大橋は全長1780mです。離島に架かる橋の中で、無料で渡れる一般道路としては日本屈指の長さを誇っています。コバルトブルーの海上をドライブするのは爽快です。



紅鱸魚（日本叫作喉黒）雖然是貴價魚，但在其產地自能輕而易舉品嚐得到。

「のどぐろ」は高級魚ですが、産地なので手軽に味わえます。



3 津和野

島根縣
Tsuwano / 津和野

在島根縣西部群山中間的津和野，被叫作「山陰小京都」，那裡有很多具有歷史價值的建築，在小運河上有大約 2 萬條錦鯉悠然自得地游來游去。

島根県西部の山間にある津和野は「山陰の小京都」と呼ばれています。多くの歴史的価値のある建物が残っていて、掘割（地面を掘って作った水路）には2万匹あまりの鯉が泳いでいます。



太鼓谷稻成神社中排列着大約 1100 個紅色鳥居。

太鼓谷稻成神社には約1100本もの赤い鳥居が並んでいます。



5 島根海洋館 AQUAS

島根縣
Shimane Aquarium AQUAS / しまね海洋館アクアス

山陰・山陽地區最大的水族館之一，有大約400種、多達10,000條以上的海洋生物在這裏展出。在廣告中也擔當演出的白海豚，它所表演的「幸福的氣泡◎」和「魔術指環」是世界罕有的表演。



約400種 1 万点の海の生物を展示している山陰・山陽エリア最大級の水族館です。CMにも出演したシロイルカによる「幸せのバブルリング◎」や「マジックリング」は世界的にも珍しいパフォーマンスです。

6 有福溫泉

島根縣
Arifuku Onsen / 有福溫泉

有福溫泉相傳是在1350年前由路過的修行僧所發現。它是 無色透明的純正鹼性泉水，人們視作美人之湯而聞名。在溫泉的神樂殿上，每個星期六也會上演「石見神樂」，可觀賞日本的傳統藝術表演。



1350年以上前に修行僧が見つけたと言われている温泉で、無色透明な単純アルカリ泉は「美人の湯」としても有名です。「湯のまち神楽殿」では毎週土曜日に「石見神楽」を上演しており、迫力ある伝統芸能を鑑賞することができます。

Course 5 山陰・山陽
駕駛路線

SHIMANE ↓ TOTTORI

島根縣 鳥取縣

天神聚集的神社和小鎮中， 群山環繞之下的溫泉享樂之旅。

神の集まる神社や城下町、名峰を巡りながら、
温泉も楽しめる旅です。

- 距離 ▶ 約 211 km
- START 出雲結縁機場
Izumo En-Musubi Airport
- 約 22.4 km
 - 1 出雲大社
Izumo Taisha Grand Shrine [MAPCODE] 258832796
 - 約 38.7 km
 - 2 松江城
Matsue Castle [MAPCODE] 163501551
 - 約 56.4 km
 - 3 大山
Mt. Daisen
 - 約 86.2 km
 - 4 三徳山三佛寺 投入堂
Mitokusan Sanbutuji Temple "Nageiredo" [MAPCODE] 345220165
 - 約 7.3 km
 - 5 三朝温泉
Misasa Onsen [MAPCODE] 345242794
- 住宿 宿泊



出雲麺は日本三大蕎麦麺條之一。它因連蕎麥子的皮也一併搓入麵粉而呈黑色・風味獨特。「出雲そば」は、日本三大蕎麦の一つです。そばの実を皮ごと挽くため色が黒く、風味が強いのが特徴です。



國寶 ◆ 国宝

1 出雲大社

島根縣 Izumo Taisha Grand Shrine / 出雲大社

出雲大社中の神明是結縁之神。這座古舊神社因非常靈驗而著名。每年日本舊曆的十月會開「結縁大會」，為了開會全國的所有神明都會齊集這裡。所以在日本的其他地區這月份被稱為「神無月」(神明不在的月份)，而出雲這裏則會稱之為「神在月」(有神明的月份)。

「縁むすび」の神様として知られている古社で、パワースポットとしても有名です。旧曆の10月には「縁むすび」の会議を開くため、全国の神様が出雲に集まります。そのため、この月を他地域が「神無月」というのに対し、出雲地方は「神在月」と呼んでいます。



在島根縣和鳥取縣之中的「江島大橋」的傾斜度，讓人驚呼「陡峭的斜坡」呀！
島根県と鳥取県県境にある「江島大橋」の急勾配は「ベタ踏み坂」と呼ばれています。



國寶 ◆ 国宝

2 松江城

島根縣 Matsue Castle / 松江城

松江城因外觀莊嚴但優雅，吸引無數的人到訪來親身感受它的魅力。它是全日本僅有的五座國寶城之一。你也可以坐四周運河上的觀光船遊覽一番。

松江城は荘重で優美な姿をしていて、訪れる人を魅了しています。全国で5つしかない国宝の城です。周囲のお堀では遊覧船が楽しめます。



在茶文化氣息獨特的松江所製作出的和菓子宛如藝術品。你也能親身體驗製作過程。お茶の文化が息づく松江の和菓子は、芸術品のようです。制作体験もできます。



從鍵掛峠遠眺大山
鍵掛峠から望む大山

3 大山

鳥取縣 Mt. Daisen / 大山

大山是山陰・山陽地區的第一高峰。在日本有「東有富士山，西有大山」的講法。不只日本，日本國外也有無數的觀光客、登山和滑雪人士遠道而來。



山陰・山陽エリアの最高峰で、「東の富士山、西の大山」と言われています。日本国内のみならず海外からも観光や登山、スキーを楽しむ人々が大勢集まります。

國寶 ◆ 国宝 日本遺産 ◆ 日本遺産

4 三徳山三佛寺 投入堂

鳥取縣 Mitokusan Sanbutuji Temple "Nageiredo" / 三徳山三佛寺 投入堂



三徳山三佛寺是建在高度約為900米的三徳山上的寺院。它的奧院・投入堂（主堂）是建在懸崖峭壁洞穴之中的國寶級建築。於2015年和三朝温泉一同列作「日本遺産」。

三徳山三佛寺は、標高約900メートルの三徳山に境内を持つ山岳寺院です。その奥院である投入堂は、垂直に切り立った絶壁の窪みに建てられた建築物で、国宝です。2015年に三朝温泉と共に「日本遺産」に認定されました。

日本遺産 ◆ 日本遺産

5 三朝温泉

鳥取縣 Misasa Onsen / 三朝温泉

擁有大約850年的歷史，它含有高濃度鑷礦物，是世界首屈一指的礦物溫泉。無需入住也可享用各旅館的溫泉。在2015年它和三徳山一同被列作「日本遺産」。

約850年の歴史があり、高濃度のラドンを含む世界屈指のラジウム温泉です。宿泊しなくても各旅館のお風呂に入浴できるプランもあります。2015年に三徳山と共に「日本遺産」に認定されました。





日本國內 抵達路線

日本國內のアクセス

香港からの国際便
來自香港的
國際航班

駕駛路線的色塊區分說明

- Course 1
- Course 2
- Course 3
- Course 4
- Course 5

* 各行車路線之顏色和冊子內的路線頁面顏色是相應的。
* 各コースの色と冊子のコースページの色と連動しています。
* 冊子内の路線が使用收費道路の路線。
* 冊子内のコースは有料道路を利用したコースです。

說明 凡例

- 高速公路 高速道路
- IC 單程 IC 方向IC
- 收費公路 有料道路
- 免費行車公路 無料の自動車専用道路
- SA (Service area) / PA (Parking area) 高速公路上約 50km 便有設置了停車場和洗手間的休息設施。在服務區還有餐廳和加油站。高速道路等には約50kmおきに設置されている駐車場、トイレがある休憩施設です。サービスエリアには飲食店や給油所なども備わっています。
- PA
- 道之驛 道の駅 一般路上的休憩設施，除了停車場和洗手間外，還有餐廳和商店。一般道路にある休憩施設で、駐車場やトイレの他、レストランや売店などがあります。
- 國道 新幹線
- 一般道路 一般道路
- JR線・私鐵線 JR線・私鉄線
- 為外國旅行者而設的觀光資訊中心 外国人旅行者向け観光案内所

從香港前往山陰・山陽地區的路線 香港から山陰・山陽エリアへのアクセス

飛機 香港國際機場 香港国際空港	5小時	→ 新千歲機場 新千歳空港	2小時15分鐘	→ 岡山機場 岡山空港
	5小時10分鐘	→ 成田國際機場 成田国際空港	2小時15分鐘	→ 廣島機場 広島空港
	5小時	→ 東京國際機場 (羽田) 東京国際空港 (羽田)	1小時20分鐘	→ 鳥取砂丘柯南機場 鳥取砂丘コナ空港
	4小時50分鐘	→ 新特麗亞名古屋中部國際機場 中部国際空港 セントレア	1小時25分鐘	→ 米子鬼太郎機場 米子鬼太郎空港
	4小時10分鐘	→ 關西國際機場 関西国際空港	1小時30分鐘	→ 出雲結緣機場 出雲結縁空港
	4小時35分鐘	→ 廣島機場 広島空港	1小時30分鐘	→ 萩石見機場 萩・石見空港
	4小時10分鐘	→ 福岡機場 福岡空港	1小時15分鐘	→ 岡山機場 岡山空港
	2小時45分鐘	→ 那霸機場 那覇空港	1小時30分鐘	→ 廣島機場 広島空港
			1小時35分鐘	→ 岩國錦帶橋機場 岩国錦帯橋空港
			1小時35分鐘	→ 山口宇部機場 山口宇部空港

* 預計所需時間
所要時間はおよそです。

新幹線
博多站 35分鐘 新山口站 30分鐘 廣島站 40分鐘 岡山站 45分鐘 新大阪站 50分鐘 名古屋站 1小時40分鐘 東京站



租車指南

レンタカーご利用ガイド

關於國際駕駛執照

國際運転免許証について

居住在日本國外的顧客要在日本駕駛汽車時，如未持有日本的駕駛執照，則需出示護照和符合日內瓦公約的國際駕駛執照。即使是事先預約了租車，如未能出示護照與國際駕駛執照，則不給予出租。

日本国外に在住の方が、日本で車を運転する際、日本の運転免許証をお持ちでない方は、パスポートとジュネーブ条約に合致した「国際運転免許証」が必要となります。事前にレンタカーのご予約をされていても、パスポートと国際運転免許証を持参されていない場合は、貸渡できません。

交通規則的注意事項

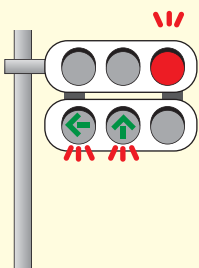
交通ルールでの注意点

■ 在日本，汽車靠左側行駛。

日本では、自動車は左側通行です。

■ 紅燈是「停止」的信號。顯示綠色箭頭時，即使同時顯示黃燈或紅燈，也可按綠色箭頭方向行駛。

赤信号は「止まれ」を意味します。青矢印の信号がある場合は、黄信号や赤信号であっても、青矢印の方向に進行することができます。



■ 日本道路交通法中規定了繫安全帶的義務。不論是駕駛人還是同乘者，所有人員均需繫好安全帶。

シートベルトは、道路交通法で全席着用が義務付けられています。運転者、同乗者にかかわらず、全員が、必ずシートベルトを着用してください。

■ 日本道路交通法規定六歲以下幼童乘坐時，應當配備兒童安全座椅。

6才未満のお子様は、チャイルドシートの装着が義務付けです。

■ 法律規定禁止酒後駕車。

酒気帯び運転は、法律で禁止されています。



■ 日本道路交通法規定在駕駛過程中，禁止使用行動電話或智慧型手機。

運転中、携帯電話・スマートフォンの使用は法律で禁止されています。



使用高速公路（收費公路）時的注意事項

高速道路（有料道路）を通行する場合の注意点



高速公路（收費公路）上設有標示著「ETC 専用」的收費站，該標誌是「Electronic Toll Collection System」的縮寫。未安裝 ETC 車載裝置和專用的 ETC 卡的汽車無法使用該收費站。未安裝 ETC 車載裝置和專用的 ETC 卡的汽車在使用高速公路時，請務必使用標有「一般」的收費站。另外，結算的費用是在入口或出口處支付。

高速道路（有料道路）には「ETC 専用」と書かれたゲートがあります。これは「Electronic Toll Collection System」という意味です。このゲートは、ETC 車載器と専用の ETC カードを装着しない自動車はご利用できません。ETC 車載器と専用の ETC カードを装着せずに、高速道路等をご利用される場合は必ず「一般」と表示されたゲートを利用してください。尚、料金精算は入口で支払う場合と出口で支払う場合があります。

禁制標誌 規制標識



禁止停車
駐車禁止



禁止臨時停車
駐停車禁止



禁止
任何車輛進入
車輛通行止め



禁止進入
進入禁止



最高速限
速度制限



禁止指定方向以外的行駛
指定方向外進行禁止



單行道
一方通行



慢行
徐行



停車再開
一時停止

請在全國租車協會的網站上瀏覽詳細資訊。詳しくは「全国レンタカー協会」のサイトをご覧ください。

<http://www.rentacar.or.jp/en/>

本網頁只有英語。
このサイトは英語のみの対応となります。

燃料

燃料について

燃料分為「普通汽油」、「高級汽油（高辛烷值汽油）」、「柴油」三個種類。請根據您所租的車輛確認使用的汽油種類。如使用了錯誤的汽油，可能會導致車輛損壞。使用了錯誤的汽油時，租車公司需要修理車輛。該修理費用由顧客負擔。

燃料には「レギュラー」「ハイオク（ハイ オクタン の略）」「軽油」の 3 種類があります。ご利用する際、レンタル車両に応じて給油の種類をご確認ください。間違ったガソリンを給油すると、車両が壊れる恐れがあります。間違ったガソリンを給油した場合、レンタル会社で車両を修理しなければなりません。その修理にかかる費用はお客様にご負担いただくことになります。



發生事故時

事故が発生した場合

不僅是撞人事故，發生輕微的撞車事故（包括「擦到大燈」、「擦到保險桿，塗料剝落」等）時，也需要向警察報案。肇事時，請立即停止駕駛。如有負傷者，請按 1-3 處理。除此之外的撞車事故，請按照 2、3 的步驟處理。

人身事故はもちろん軽微な物損事故（「ヘッドライトをこすった」「バンパーをこすって塗料が剥がれた」等も含む）についても警察への事故の届け出が必要です。事故を起こした場合は、直ちに運転を中止してください。負傷者がいる場合は、1-3、それ以外の物損事故の場合は、2、3の手順に従って、対応をお願いします。

1 救助負傷者（撥打 119） 負傷者の救護（119 番）

首先請救助負傷者。之後再儘快將租賃車輛停靠至不會影響到交通的地方。

まず負傷者の救護をしてください。その後、速やかにレンタカーを、他の交通の邪魔にならない場所へ移動してください。

2 從事故現場聯繫警察（撥打 110） その場から警察への連絡（110 番）

加害人、受害人雙方均負有向警察報案的義務。

請辦理必要的手續，事後需要事故的證明書。

萬一沒有報案，將不適用意外碰撞損害險（CDW）。

顧客必須負擔 NOC 金額。

警察への届け出は加害者、被害者双方に義務付けられています。後日、事故の証明書が必要となりますので、必要な手続きをしてください。万一、届出がない場合、車両・対物事故免責額保障制度（CDW）は適用されません。NOC は必ず発生します。

3 從事故現場聯繫租車公司的專門諮詢窗口

その場からレンタカー会社専用窓口へ連絡

請務必透過租車合同（租賃證件），聯繫租車公司的專門諮詢窗口。爲了掌握正確的消息，可能需要一些時間，敬請諒解。

レンタカーの契約書（貸渡証）を利用し、レンタカー会社の専用窓口に必ず連絡してください。正確な情報把握のため、若干の時間を要しますので予めご了承ください。



お勧めのレンタカー会社

推薦的租車公司



豐田租車

TOYOTA Rent a Car トヨタレンタリース

衛星導航の對應語言 カーナビ対応言語

English 繁體中文 한국어

廣島

可租用 ETC 卡 ETC 貸出可能

☎ 呼叫中心 コールセンター tel.0800-7000-815 (+81-3-5954-8020)

<https://rent.toyota.co.jp/zh-tw/>

English 繁體中文 한국어



平成租車公司

HEISEI Rent-A-Car 平成レンタカー株式会社

衛星導航の對應語言 カーナビ対応言語

English 繁體中文 한국어

岡山

☎ 支持外語查詢 外国語対応お問い合わせ先 tel.+81-87-851-6623

<http://www.heisei-car.jp/>

本網頁只有日語。



日產租車 SOLUTION

NISSAN Rent a Car (株)日産カーレンタルソリューション 日産レンタカー

衛星導航の對應語言 カーナビ対応言語

English 繁體中文 한국어

鳥取

米子店 米子店
米子機場店 米子空港店

☎ 預約中心 予約センター tel.+81-96-355-6752 (0120-00-4123)

<https://nissan-rentacar.com/tc/>

English 繁體中文 한국어



日本租車（有限）公司

NIIPPON Rent-A-Car ニッポンレンタカー

衛星導航の對應語言 カーナビ対応言語

English 中文简体 한국어

廣島

島根

☎ 英語服務櫃台 イングリッシュサービスデスク tel.+81-3-6859-6234

<http://www.nipponrentacar.co.jp/english/index.html>

English



Times 租車

Times Car Rental タイムズカーレンタル

衛星導航の對應語言 カーナビ対応言語

English 繁體中文 한국어

廣島

19 店鋪

岡山

7 店鋪

山口

11 店鋪

島根

8 店鋪

鳥取

6 店鋪

☎ 全球客戶服務中心 グローバルカスタマーデスク tel.+81-50-3786-0056

<http://www.timescar-rental.hk/>

English 繁體中文 한국어